

## INHALTSVERZEICHNIS

Vorgespann(t) .....	9
Statt einer Einleitung: Vor Ort ist alles anders – Impressionen aus der untersten Etage der auswärtigen Kulturpolitik (Klaus Hübner) .....	11
<i>I. Die ausländische Hochschule als Lernfeld / die Rolle des Lektors</i>	
Norbert Heinze (Amman) Vom Verstehen oder Konstruieren fremder Welten. Eine Bedingung für DaF im Ausland .....	17
Fritz Wefelmeyer (Oxford) Über den praktischen Zusammenhang zwischen Kulturverstehen und Handlungsfähigkeit .....	27
Manfred Dutschke (Oxford) Lernfeld ausländische Universität .....	39
Helmut Rössler (Peking) Aspekte des Lernens und Lehrens an einer chinesischen Hochschule .....	49
<i>II. Eigene Erfahrung – fremde Erfahrung: Landeskunde und Sprachunterricht</i>	
Christa Wichterich (Delhi) Landeskunde als interkulturelle Kommunikation – Verstehensprobleme zwischen Erster und Dritter Welt .....	77
Klaus Schüle (Dakar) Fremdsprachenunterricht im frankophonen Afrika – Zu einigen historischen und entwicklungspolitischen Problemen der Sprachdidaktik .....	91

### *III. Didaktik und Methodik des DaF-Unterrichts – Konzepte und Einzelaspekte*

Thomas Brysch (Porto) Für offenere Arbeitsformen im universitären Sprachunterricht – Plädoyer für einen anderen Unterricht . . . . .	107
Gerald Schlemminger (Bordeaux) Überlegungen zu einem anderen Deutsch-Anfängerunterricht – Ansätze einer Freinet-Pädagogik im universitären Fremdsprachen- unterricht . . . . .	123
Karin Kleppin (Paris) Zur Durchführung von Sprachlernspielen – Probleme und mögliche Lösungswege . . . . .	141
Wilhelm Krull (Oxford) Didaktische und methodische Aspekte der Arbeit mit Texten im Kon- versationsunterricht . . . . .	151
Angelika Rieger (Paris) Referate im Deutschunterricht an ausländischen Hochschulen – ein Problem für Lehrende und Lernende . . . . .	161
Hans-G. Wrons-Passmann (Rosbrien) Übungen zum instrumentellen Gebrauch des Deutschen für Fortge- schrittene . . . . .	175
Rudolf Schulte-Pelkum (Tokyo) Total Physical Response: Eine Alternative für den Anfänger- Unterricht . . . . .	195

### *IV. Analyse, Erprobung und Erstellung von Unterrichtsmaterialien*

Dorothea Dane (Barcelona) Sprechintentionen, Kommunikationssituationen, Redemittel und All- tagsdialoge? – Überlegungen zum Lehrmaterial für den Anfangsunter- richt an einer ausländischen Universität . . . . .	211
Barbara Kaltz (Waterloo) Lehrwerkanalyse und Unterrichtspraxis – Zur Notwendigkeit einer bes- seren Vermittlung von Theorie und Praxis im DaF-Bereich . . . . .	223

*V. Berufsorientierung des DaF-Unterrichts  
und des Germanistik-Studiums*

Bernd-D. Müller (Coimbra)

Zur Entwicklung berufsorientierter sprachlicher Fertigkeiten  
im Germanistik-Studium ..... 233

Peter Panes (Lissabon)

Entwurf eines Baukastens zur Einführung in die Sprachdidaktik für an-  
gehende Deutschlehrer ..... 257